

I have spent the past few weeks reading reports which will come home with tamariki on Thursday. Thanks to all of the teachers who spent so many hours assessing, writing, proofreading and printing reports. As always, please come and see us at any stage about your child's learning. Some of the phrases in reports are in Māori so here are some translations.

Māori

Kino kē koe!

Tō kerewa hoki

Ka mau te wehi

Paiā

Kei a koe mō te _____

Mō te _____ kāore he painga

Koia kei a koe!

Ka pai/rawe tō mahi

English

You are awesome

You are very clever

Fantastic

Super duper

You are great at _____

When it comes to _____ there is no one better than you

You are neat!

Your work is good/excellent

Our report comments sometimes refer to our school values so a timely reminder of what these are:

WHANAUNGATANGA - Making Connections and building relationships
AKO - Teaching and learning with and from one another
MANAAKITANGA - Showing care and respect
KAIRANGI - Striving for excellence and personal best

Manuia le vaiaso o le Gagana Sāmoa

Ngā mihi

Donna Soljan

Last weeks Proud Pupil Prizewinner was Cameron - given by Miss Arbon. Cameron often offers to help in so many ways around our kura. Thanks for all that you do for our school Cameron.

